

IQ FLEX

COLIER DE DRESAJ PENTRU CÂINI

GUIDE D'UTILISATION

Citiți acest manual înainte de a utiliza produsul,
et le conserver pour les utilisations ultérieures.

DESIGN BREVETÉ

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI PRODUSUL

AVERTISMENT

Vă rugăm să citiți toate informațiile de siguranță și despre produs de mai jos înainte de a utiliza produsul dumneavoastră Dogtra. Nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță ar putea duce la vătămarea dumneavoastră, a câinelui dumneavoastră și a altor persoane sau ar putea duce la deteriorarea produsului dumneavoastră Dogtra sau a altor bunuri.

SIGURANȚA PRODUSULUI

Metode de dresaj

Produsele Dogtra pot fi utilizate cu o varietate de metode de dresaj. Cu toate acestea, fiecare câine poate avea o reacție diferită la metodele de dresaj și la produsele Dogtra.

Observați-vă îndeaproape câinele atunci când stabiliți metoda de dresaj potrivită de utilizat cu produsul Dogtra.

Câini agresivi

Nu utilizați produsele Dogtra cu câini agresivi, deoarece astfel de câini pot reacționa negativ și pot provoca răni oamenilor sau altor câini. Solicitați asistența unui specialist în dresajul câinilor sau a unui medic veterinar atunci când aveți de-a face cu câini agresivi.

Copii

Produsele Dogtra nu sunt jucării. Supravegherea unui adult și o atenție deosebită sunt necesare atunci când produsele Dogtra sunt utilizate de copii sau în apropierea acestora.

DETERIORAREA PRODUSULUI

Produs electric

Produsul dumneavoastră Dogtra conține componente electrice și baterii. Nu utilizați și nu păstrați produsul lângă surse de căldură sau inflamabile.

O astfel de utilizare sau depozitare poate deteriora produsul și/sau cauza incendii, explozii, vătămări corporale sau pagube materiale.

Interferențe ale dispozitivelor medicale

Produsele Dogtra conțin componente electrice și magnetice care emit unde electromagnetice și frecvențe radio de nivel scăzut. Aceste unde electromagnetice sau frecvențe radio pot interfera cu stimulatoarele cardiace, defibrilatoarele sau alte dispozitive medicale. Consultați-vă medicul sau producătorul dispozitivului medical înainte de a utiliza dispozitivul medical în jurul unui produs Dogtra. Dacă credeți că produsul dumneavoastră Dogtra interferează cu stimulatorul cardiac, defibrilatorul sau alt dispozitiv medical, nu mai utilizați produsul Dogtra.

Activare involuntară

Microprocesorul digital oferă mii de coduri unice pentru a elimina potrivirea frecvenței cu alte e-colar Dogtra. Butonul Constant se va închide automat după ce este ținut apăsat timp de 12 secunde sau mai mult, ca o caracteristică de siguranță.

UTILIZARE NEAUTORIZATĂ

Produsul dumneavoastră Dogtra trebuie utilizat numai într-o manieră umană pentru a vă dresa și educa câinele. Produsele Dogtra nu sunt destinate utilizării în orice alt mod și nici nu sunt destinate utilizării cu alte animale sau cu oameni.

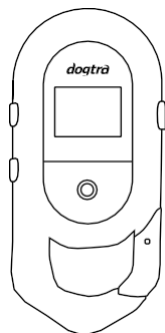
BATERIE

Produsul dumneavoastră Dogtra conține baterii. Aveți grijă când scoateți și instalați bateriile, deoarece vă puteți prinde degetele. Aruncați bateriile conform reglementărilor locale. Nu dezasamblați, nu zdrobiți, nu încălziți și nu modificați în alt mod bateria, deoarece aceasta poate provoca incendii, vătămări corporale sau daune materiale.

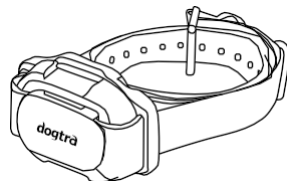
CONȚINUT

PACHET CONȚINUT	44	PRINCIPAL CARACTERISTICI
	45	(PREZENTARE GENERALĂ)
	46	
CUM SĂ UTILIZAȚI IQ FLEX		
1. PORNIRE A IQ FLEX (PORNIRE/OFF)	48	
2. BUTOANE DE STIMULARE PRIMARĂ ȘI SECUNDARĂ	49	
3. PRIMAR FUNCȚIE BUTON SET (SUS)	50	
4. SETAREA BUTONULUI FUNCȚIEI SECUNDARE	52	
5. SIGURANȚĂ NIVEL (BLOCARE/DEBLOCARE)	55	
6. (CARABINĂ)	56	
7. STIMULARE NIVEL (SELECȚIE)	56	
8. MULTICĂMIN DISPOZITIV (SELECȚIE)	58	
9. CUM SĂ ADĂUGAȚI DISPOZITIVE RECEPTORE SUPPLEMENTARE	59	
CUM SĂ UTILIZAȚI IQ FLEX: RECEPTOR		
1. CONVERTIBIL RECEPTOR (MONTARE)	60	
2. CUM SE SCHIMBĂ ORIENTAREA RECEPTORULUI	60	
3. RECEPTOR (RACORD)	62	
4. MAXIMIZAREA (DISTANȚEI)	63	
5. LED (INDICATOR)	64	
6. ÎNGRIJIREA TRANSMIȚĂTOARELOR LCD LA TEMPERATURI SCĂZUTE (TEMPERATURA)	65	
CUM SE FOLOSEȘTE IQ FLEX: ÎNCĂRCAREA BATERIEI	66	
GENERAL INSTRUIRE SFATURI	69	
ÎNȚEȚINERE	71	
DEPANARE (GHID)	72	
GARANȚIE & REPARAȚIE (INFORMAȚII)	74	

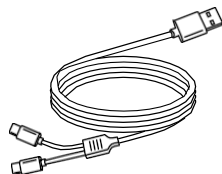
CONȚINUTUL PACHETULUI



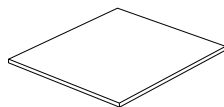
Transmitător



Receptor



Căblu de încărcare
USB tip C



Manual de utilizare

CARACTERISTICI PRINCIPALE



NICK/ CONSTANT/
PAGER



RECEPTOR REZISTENT
LA APĂ IPX9K



400 M
RAZĂ
MAXIMĂ
400 METRI



LCD/UN
SINGUR
BUTON/ BOOST



SISTEM
EXTENSIBIL CU 3
CĂINI



CÂRLIG
CARABINIER



BUTON "FUNCȚIE" PENTRU PAGER,
CONTINUU,
SAU CONTINUU AMPLIFICAT



CONTACTE DIN PLASTIC
(fără nichel)



99 NIVEL DE STIMULARE CU
SIGURANȚĂ
BLOCARE NIVEL



CĂBLU DE
ÎNCĂRCARE
USB TIP C



UNITATE MULTI-CĂINE
(Setări de nivel personalizate pentru fiecare
căine)



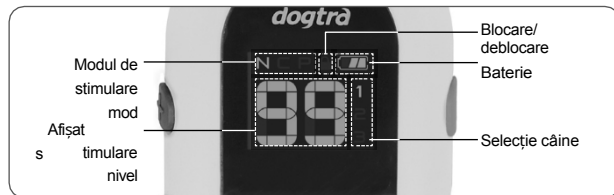
POTRIVIRE A
RECEPTORULUI
PENTRU ORICE
DIMENSIUNE A
GĂTULUI

PREZENTARE GENERALĂ

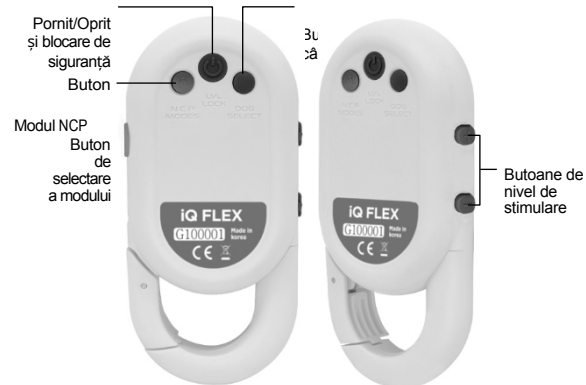
TRANSMISOR



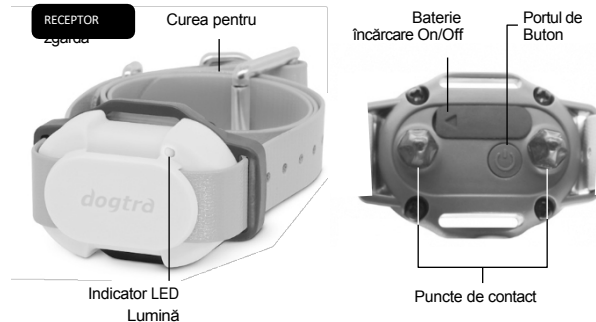
ECRAN LCD PENTRU TRANSMISOR



Ecranul LCD se va dimina după 10 minute de neacțiune pentru a rezerva bateria.



RECEPTOR



CUM SĂ UTILIZAȚI IQ FLEX

1. PORNIREA/OPRIREA dispozitivului IQ FLEX



Butonul de alimentare al emițătorului este situat pe partea din spate a produsului. Țineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni sau opri.



Butonul de alimentare de pe receptor este situat între punctele de contact. Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni sau opri. Dacă lumina LED devine verde atunci când este pornit, acesta funcționează normal.

2. BUTOANE DE STIMULARE PRIMARĂ ȘI SECUNDARĂ



BUTONUL DE FUNCȚIE PRIMARĂ

Selecționați tipul de funcție cel mai utilizat: **NICK, CONTINUOUS sau PAGER.** Acesta va aplica nivelul de stimulare care este pe ecranul de afișare.

* Boosted Continuous va aplica imediat o stimulare mai mare pe măsură ce ați aranjat



BUTON FUNCȚIE SECUNDARĂ

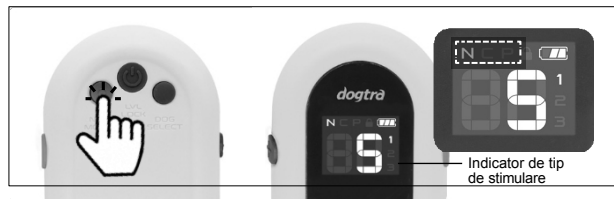
Tip de funcție secundară personalizabilă:

PAGER, CONTINUOUS sau BOOSTED CONTINUOUS*

Setarea implicită este vibrația "Pager".

3. BUTONUL FUNCȚIEI PRIMARE SETAT UP

Trei moduri de stimulare disponibile pentru butonul de funcție primară:
NICK, CONTINUU, PAGER



Pentru a selecta un mod, utilizați butonul "NCP Mode Select" situat pe partea din spate a transmițătorului. Verificați modul curent pe linia de sus a ecranului LCD.

N NICK

Oferă o scurtă rafală de stimulare atunci când este apăsat. Menținerea butonului nu aplică stimulare suplimentară.

C CONTINUU

Oferă stimulare continuă atunci când este apăsat. Ca o caracteristică de siguranță, stimularea se va opri dacă este ținut apăsat mai mult de 12 secunde.

P PAGER

Oferă o corecție a vibrațiilor statice. Ca o caracteristică de siguranță, vibrația se va opri dacă este menținută mai mult de 12 secunde.

Utilizați butoanele nivelului de stimulare pentru a selecta nivelul de ieșire.



Butonul principal va aplica nivelul de stimulare selectat, care va fi nivelul de bază pentru BOOSTED CONTINUOUS

i Găsirea stimulării potrivite



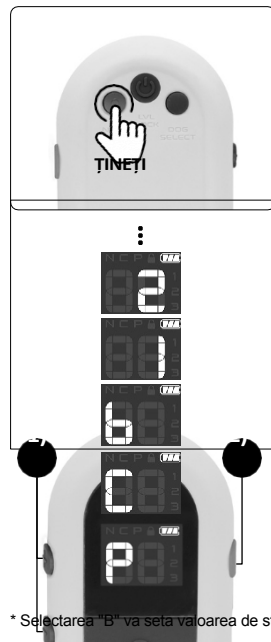
Începeți inițial cu cel mai mic nivel de stimulare pentru a evalua reacția câinelui dumneavoastră.

Observați răspunsurile subtile, cum ar fi câinele care se uită în jur sau își scutură capul, ca un nivel de pornire adecvat.

4. BUTONUL FUNCȚIEI SECUNDARE SETAT UP

Butonul "roșu" al funcției secundare poate fi personalizat ca:

PAGER, CONTINUOUS sau BOOSTED CONTINUOUS



PASUL 1.

La orice nivel de stimulare, apăsați și mențineți apăsat butonul 'NCP Mode Select' timp de 5 secunde până când ecranul LCD clipește.

PASUL 2.

- 1) Utilizați butoanele "Stimulation Level" (+) / (-) pentru a selecta o funcție dintre "P, C, B, 1, 2, 3...".

:

3 Valoarea stimulării incrementale pentru Boosted Continuă

2

1

B: Amplificat continuu*

C: Continuă

P: Vibrație Pager

- 2) Atingeți butonul roșu de funcție pentru a seta tipul de funcție.

* Selectarea "B" va seta valoarea de stimulare incrementală ca "+1".

CE ESTE BOOSTED CONTINUOUS?

Permite utilizatorilor să crească rapid nivelurile de stimulare fără a fi nevoiți să apese manual butonul de creștere a nivelului. Utilizatorii își pot seta în mod personalizat nivelul BOOSTED CONTINUOUS la un salt de nivel incremental dorit.

Nivel de bază + valoare incrementală = nivel de stimulare continuă amplificat

Exemplu

Selectarea "5" ca buton Boosted Continuous va aplica nivelul de ieșire al nivelului afișat+ 5, după cum se arată mai jos.

Nivel de bază afișat	Valoarea incrementală	Ieșire continuă amplificată
1	+5	6
5	+5	10

Exemplu: când setați nivelul incremental la 5

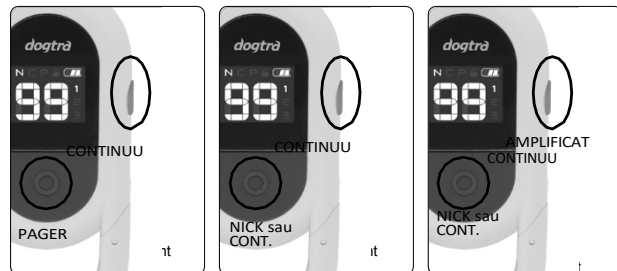


SUGESTIE DE DISPUNERE A BUTONULUI PENTRU FUNCȚIA PRIMARĂ ȘI SECUNDARĂ

Aranjați personalizat caracteristicile care se potrivesc cel mai bine nivelului de confort/condiție al câinelui dvs. și nivelului/stilului dvs. de utilizare.



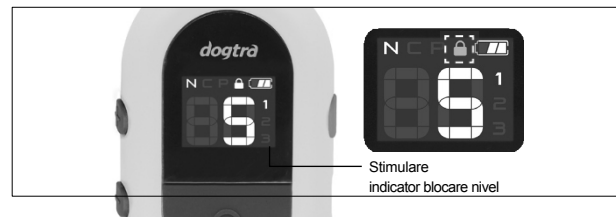
Exemplu:



5. NIVEL DE SIGURANȚĂ BLOCARE/DEBLOCARE



Atingeți butonul de pornire după setarea nivelului dorit, acest lucru va bloca nivelul de stimulare într-o mod nereglabil.



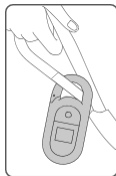
Când este blocat, pe ecranul LCD va apărea o pictogramă de blocare. Pentru a elibera modul de blocare, atingeți din nou butonul de pornire.

6. CARABINER



Mânerul de la iQ FLEX nu este proiectat pentru cățărarea sau transportul obiectelor grele.

i Exemplu adecvat



7. SELECȚIA NIVELULUI DE STIMULARE: 99, 50 sau 24 de niveluri

DESIGN PATENTAT

Trei opțiuni de nivel sunt disponibile pentru a alege de la salturi de nivel treptate, moderate sau mai rapide. În mod implicit, unitatea dvs. este programată la 99 de niveluri.

99 Nivel: Salturi de nivel graduale 50

Nivel: Salturi de nivel moderate 24

Nivel: Salturi de nivel mai rapide

	CUE		
Max	99	50	24
	84	43	20
	72	38	16
	56	31	12
	40	23	8
	20	11	4
	7	3	1
Min.			

CUM SĂ MODIFICAȚI SETAREA NIVELULUI DE STIMULARE



1. La orice nivel de stimulare, țineți apăsată ambele butoane "Dog Select" și "NCP Mode Select" timp de 5 secunde.



2. Utilizați butoanele "Nivel de stimulare" pentru a determina nivelurile de stimulare - 99, 50, 24.



3. Atingeți butonul de funcție primară din față pentru a finaliza configurarea. La finalizare, nivelul de stimulare se va seta din nou la zero.



**CONFIRMAREA
SETĂRII NIVELULUI
99**



**CONFIRMAREA
SETĂRII NIVELULUI
50**



**CONFIRMAREA
SETĂRII A 24 DE
NIVELURI**

8. SELECTAREA DISPOZITIVULUI MULTI-CÂINE



Dacă achiziționați receptoare suplimentare, puteți selecta câinele căruia doriți să îi oferiți stimulare utilizând butonul "Selectare câine". Puteți verifica câinele selectat pe ecranul LCD, iar transmițătorul memorează nivelul setat pentru fiecare receptor.

NOTĂ Puteți selecta dispozitivul să fie un sistem cu 2 câini sau un sistem cu 3 câini



1. Țineți apăsat butonul "Selectare câine" timp de **5 secunde**
2. Utilizați butoanele "Nivel de stimulare" pentru a determina sistemul 2-Dog sau 3-Dog
3. Faceți clic din nou pe butonul "Dog Select" pentru a finaliza configurarea.

9. CUM SĂ ADĂUGAȚI DISPOZITIVE RECEPTORE SUPPLEMENTARE



1. Porniți transmițătorul și setați-l la următoarele: Modul C (continuu), nivelul de stimulare la 0.



2. Opriti receptorul pe care doriți să îl asociați și țineți apăsat butonul de pornire al acestuia timp de 6 secunde până când LED-ul începe să clipească.
3. Apăsați butonul de stimulare a bazei de pe transmițător pentru a finaliza împerecherea. LED-ul receptorului trebuie să rămână aprins timp de 1 secundă.



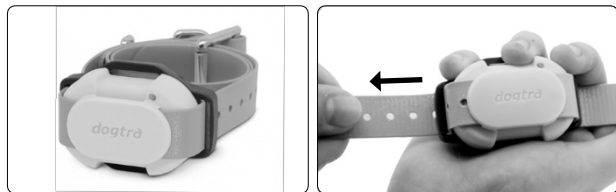
Reluați pașii de împerechere dacă LED-ul de pe receptor rămâne aprins sau clipește pentru mai mult de 1 secundă. Asocierea dintre dispozitive a expirat sau a eșuat.

CUM SE UTILIZEAZĂ IQ FLEX: RECEPTOR

1. MONTAREA RECEPTORULUI CONVERTIBIL

Receptorul iQ FLEX poate fi purtat în două orientări diferite în funcție de mărimea sau forma gâtului câinelui. Dacă gâtul câinelui este lung și/sau subțire, purtați receptorul vertical. Acesta se va potrivi mai bine pe gâtul câinelui.

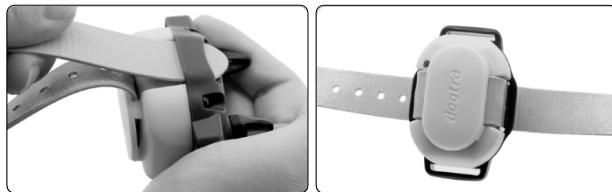
2. CUM SĂ SCHIMBAȚI ORIENTAREA RECEPTORULUI



1. Dezlegați zgarda din partea receptorului.



2. Introduceți cureaua în bucla de pe cealaltă parte a receptorului și asigurați-vă și asigurați-vă că introduceți cureaua și sub bucla din față.



3. Introduceți cureaua în bucla din partea opusă pentru a asigura o fixare sigură.

Dimensiunea minimă a gâtului



Orientare verticală: ~25cm



Orientare verticală: ~30cm

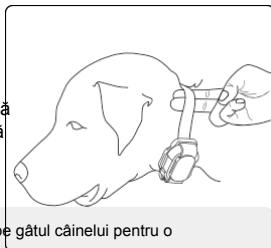
3. RECEPTOR MONTARE

Potrivire necorespunzătoare

O potrivire largă poate permite receptorului să se deplaseze pe gâtul câinelui. Atunci când se întâmplă acest lucru, punctele de contact se pot freca de piele și pot provoca iritații. Dacă receptorul este prea larg, contactul nu va fi consistent și va determina corecțiile să fie inconsistente. Dogtra utilizează puncte de contact din oțel inoxidabil de grad medical și plastic antimicrobian pentru a proteja pielea câinelui.

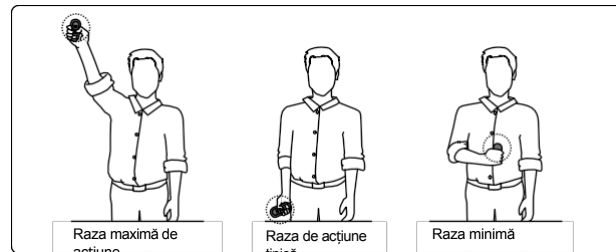
Potrivire corectă

Receptorul trebuie montat astfel încât punctele de contact din plastic antimicrobian să apese ferm pe pielea câinelui. Ar trebui să puteți introduce două degete sub curea zgărdiei. Cea mai bună locație este de o parte și de alta a traheei câinelui.

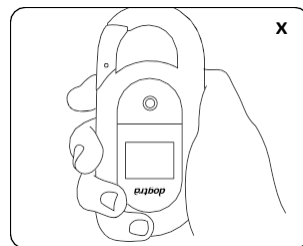
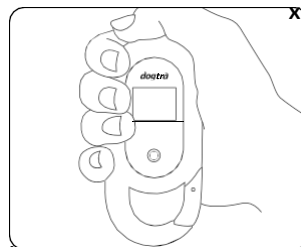


Atenție! Dacă lăsați receptorul în același loc pe gâtul câinelui pentru o perioadă îndelungată de timp, poate provoca iritații ale pielii din cauza sensibilității punctelor de contact. Dacă câinele trebuie să poarte receptorul pentru perioade lungi, re poziționați ocazional receptorul la fiecare câteva ore, astfel încât punctele de contact să fie mutate într-o altă locație pe gâtul câinelui și scoateți receptorul după 8 ore de utilizare. Asigurați-vă că verificați dacă există iritații ale pielii de fiecare dată când utilizați unitatea.

4. MAXIMIZAREA DISTANȚEI



iQ FLEX are o rază maximă de acțiune de 400 de metri. În funcție de modul în care utilizați transmițătorul, raza de acțiune a transmițătorului poate varia. Pentru a obține cea mai mare rază de acțiune, țineți emițătorul departe de corp și evitați să atingeți antena. Țineți unitatea încărcată corespunzător pentru o putere maximă a semnalului.



În partea superioară a transmițătorului este inserată o antenă. Dacă îl utilizați cu susul în jos (când partea antenei este acoperită de mână), ar putea fi dificil de conectat cu receptorul.

5. INDICATOR LED

Indicatorul LED clipește la fiecare 4 secunde atunci când receptorul este pornit și gata de utilizare. Indicatorul LED va clipi pe receptor atunci când butoanele emițătorului sunt apăsat.

Culoarea indicatorului LED indică nivelul de viață al bateriei.

Verde = încărcare completă

**Ambra = încărcare medie Roșu =
are nevoie de încărcare**

Dacă unitatea este utilizată în timp ce indicatorul LED este roșu, aceasta se poate opri automat.



Indicator luminos al receptorului

Când butonul Constant de pe emițător este apăsat, indicatorul luminos al receptorului va străluci constant (fie verde, galben sau roșu, în funcție de durata de viață rămasă a bateriei), atât timp cât țineți butonul apăsat, timp de până la 12 secunde. Când apăsați butonul Nick, lumina se aprinde pentru o fracțiune de secundă.

6. ÎNGRIJIREA TRANSMIȚĂTOARELOR LCD LA TEMPERATURI SCĂZUTE

La temperaturi scăzute (-12°C sau mai puțin), afișajul cu cristale lichide (LCD) de pe emițătorul dvs. poate fi întunecat sau răspunde mai greu.

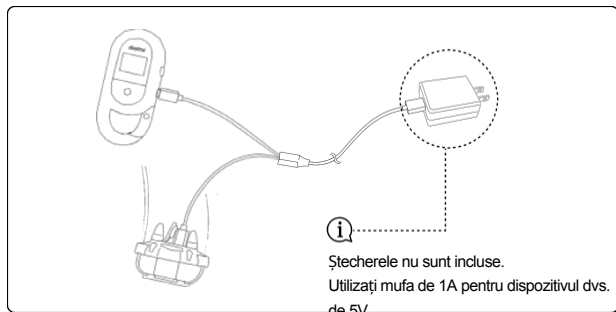
Așteptați până când afișajul devine vizibil înainte de a selecta orice nivel de antrenament. Chiar dacă ecranul LCD poate fi întunecat sau răspunde greu atunci când apăsați butoanele, transmisiătorul va funcționa în continuare în mod corespunzător. Dacă apăsați butonul +/-, este posibil ca nivelul de pe ecran să nu se schimbe, dar intensitatea reală de la receptor se va modifica în concordanță cu cadranul.

În această situație, este ideal fie să așteptați până când transmisiătorul dvs. este din nou în stare de funcționare înainte de a emite o corecție, fie să apăsați treptat butonul +/- în timp ce țineți apăsat butonul Constant pentru a vedea reacția câinelui dvs.

Atenție!

Atunci când utilizați unitatea la temperaturi scăzute, este recomandat ca emițătorul să fie plasat sub jachetă, lângă corp. Căldura corpului dumneavoastră va îmbunătăți considerabil durata de viață și utilizarea bateriei.

CUM SĂ UTILIZAȚI IQ FLEX: BATERIE ÎNCĂRCARE



Dogtra iQ FLEX utilizează o baterie litiu polimer. Reîncărcați unitatea dacă indicatorul luminos este roșu, unitatea nu pornește sau sistemul nu rămâne pornit atunci când este apăsat orice buton

NOTĂ 1: Utilizați numai baterii, încărcătoare și accesorii aprobate de Dogtra pentru colierele dvs. electronice Dogtra. Acest lucru va preveni orice deteriorare care poate surveni din încercarea de a utiliza un încărcător diferit.

NOTĂ 2: Unitatea are o încărcare parțială atunci când părăsește unitatea Dogtra. La primirea sistemului, asigurați-vă că îi dați o încărcare inițială completă de 2 ore înainte de prima utilizare, departe de orice substanțe inflamabile.

NOTĂ 3: Atunci când un încărcător nu este utilizat, deconectați-l de la sursa de alimentare. Încărcați complet bateriile dacă unitatea urmează să fie depozitată fără utilizare pentru o perioadă de 3 luni sau mai mult.

Urmați pașii de mai jos pentru a vă încărca sistemul:

1. Deschideți fișa de cauciuc de pe receptorul de încărcare a bateriilor și conectați cablul de încărcare.
2. Conectați încărcătorul la o priză de perete de 220 volți sau, dacă utilizați încărcătorul automat, conectați-l la o brichetă numai pentru bateriile litiu polimer. Toate luminile indicatoare ar trebui să lumineze roșu atunci când sunt conectate corect și unitatea se va opri automat oprit automat în timpul procesului de încărcare. Va trebui să porniți din nou unitatea înainte de utilizare odată ce unitatea este complet încărcată și deconectată de la cablul bateriei.
3. Bateria litiu-polimer se încarcă complet în 2 ore. Luminile vor rămâne roșii în timpul procesului de încărcare și vor deveni verzi odată ce unitatea este complet încărcată.
4. După încărcare, acoperiți receptorul de încărcare a bateriei cu dopul de cauciuc.

Reîncărcarea este necesară atunci când:

- LED-ul de pe receptor este roșu
- LED-ul de pe receptor nu este aprins
- Doar o singură bară de stare a bateriei rămâne pe ecranul LCD al emițătorului
- "Lo" apare pe ecranul LCD al emițătorului
- Transmițătorul sau receptorul nu funcționează atunci când butonul este apăsat în modul de stimulare continuă

	Marca GS, care este reglementată de legislația germană și recunoscută la nivel mondial, este un sigiliu de aprobare pentru "Geprüfte Sicherheit" (S i g u r a n ț ă testată) și înseamnă că produsul este în conformitate cu Legea germană privind siguranța produselor.
	Marcajul Conformité Européenne (CE) este marcajul de conformitate obligatoriu al Uniunii Europene (UE) pentru reglementarea produselor vândute în Spațiul Economic European (SEE).
	Un aparat electric din clasa II sau dublu izolat este unul care a fost proiectat astfel încât să nu necesite o conexiune de siguranță la pământul electric (masă).
	Numai pentru utilizare în interior
	Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Acesta trebuie să fie eliminat în conformitate cu reglementările locale privind DEEE (deșeuri de echipamente electrice și electronice) locale.
	O sursă de alimentare cu acest marcaj este conformă cu reglementările globale privind eficiența energetică, inclusiv cu viitorul standard de eficiență de nivel VI al Departamentului pentru Energie al SUA (DoE).

INSTRUIRE GENERALĂ SFATURI

Căinele dvs. trebuie să cunoască câteva comenzi de ascultare de bază înainte de a începe dresajul cu iQ FLEX. Un câine învață dacă i se arată mai întâi o comandă, urmată de o mulțime de repetări pe o perioadă îndelungată. Pe măsură ce căinele devine priceput la aceste comenzi, dresorul poate introduce distrageri ale atenției și locații diferite pentru a consolida comenzile.

Dresajul de supunere în lesă

Căinele dvs. trebuie să înțeleagă pe deplin comenzile de ascultare (stai, stai, aici, călcăi și cușcă) înainte de a utiliza colierul electronic pentru consolidarea acestor comenzi. O lesă atașată la o zgardă standard este utilizată pentru a "învăța" căinele comenzile de bază de ascultare (aici, călcăi, stai și stai). O tragere pe lesă/colară este folosită pentru a întări comanda. Atunci când căinele se conformează comenzii, se folosește întărirea pozitivă/elogierea. Odată ce căinele înțelege aceste comenzi, colierul electronic poate fi folosit pentru a le întări.

Începutul dresajului cu colierul electronic

Când simțiți că căinele dvs. înțelege comenzile de ascultare în lesă, putem începe acum cu dresajul cu e-collar. Cu căinele în lesă și purtând e-collarul, continuați exercițiile de ascultare. Aplicați o stimulare ușoară (Nick sau Constant) atunci când este dată o comandă; stimularea poate fi eliminată pe măsură ce căinele se conformează. Prin repetare, căinele învață să execute comanda.

Etapa finală este faza de evitare, în care câinele învață că poate evita complet stimularea executând comenzile dumneavoastră. Când aceste proceduri de dresaj sunt finalizate, e-collarul este folosit ca un memento atunci când câinele nu respectă comenzile dvs. acasă sau pe teren. Păstrați sesiunile inițiale de dresaj scurte și pozitive, deoarece câinii au o durată scurtă de atenție.

Cât de multă stimulare să folosiți

Întotdeauna începeți cu niveluri scăzute de stimulare și creșteți în funcție de dispoziția câinelui dvs. și de situația dată. Utilizând cantitatea corectă de stimulare pentru a vă impune punctul de vedere, veți avea un mediu mai controlabil și un câine mai puțin stresat.

Animalele (și oamenii) funcționează mai bine într-un mediu mai puțin stresant.

Pentru mai multe informații despre dresaj, vă rugăm să consultați un dresor de câini profesionist.

ÎNȚREȚINERE

Întreținerea de bază

Asigurați-vă că capacul de încărcare din cauciuc este bine fixat în poziție atunci când receptorul este utilizat. După fiecare sesiune de antrenament, inspectați cu atenție unitatea pentru a detecta eventuale piese lipsă sau deteriorări ale carcabei. Învelișul deteriorat sau spart poate afecta garanția de impermeabilitate a unității. După ce confirmați că nu există nicio deteriorare a carcabei, clătiți receptorul și curățați orice murdărie sau resturi.

Întreținerea depozitării

iQ FLEX trebuie încărcat complet înainte de a fi depozitat pentru perioade lungi. În timpul depozitării, unitatea trebuie să fie încărcată complet o dată pe lună și înainte de prima utilizare. Depozitați unitățile la temperatura camerei. Nu păstrați unitățile expuse la clime extreme.

Rezolvarea problemelor

Dacă unitatea funcționează defectuos, vă rugăm să consultați "Ghidul de depanare" înainte de a o trimite la Dogtra-Europe pentru service. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, le puteți trimite prin e-mail la info@dogtra-europe.com sau puteți apela serviciul clienți la +33 (0) 130-62-65-65.

GHID DE DEPANARE

1. Câinele meu nu reacționează la sistem.

- Asigurați-vă că receptorul și emițătorul sunt pornite.
- Asigurați-vă că cureaua zgardei este suficient de strânsă astfel încât ambele puncte de contact să atingă pielea câinelui.
- Punctele de contact pot fi prea scurte pentru blana groasă sau lungă a câinelui dumneavoastră. Este posibil să fie nevoie să tăiați părul de pe gâtul câinelui, astfel încât ambele puncte de contact să atingă pielea.
- Este posibil ca nivelul intensității să fie prea scăzut pentru câinele dumneavoastră. Continuați să creșteți nivelul de stimulare până când câinele răspunde, de obicei prin mișcarea gâtului, scuturarea capului, privirea peste umăr etc. (răspunsul poate fi foarte subtil, deci fiți atenți).

2. Indicatorul luminos LED se aprinde, dar nu simt nicio stimulare.

- Este posibil ca bateria să fie descărcată, așa că verificați indicatorul luminos LED pentru durata de viață a bateriei.

3. Transmițătorul nu are rază de acțiune sau stimularea este mai mică atunci când câinele este mai departe.

- Este posibil ca antena (antenele) să fie deteriorată(e). Pentru a comanda piese, contactați serviciul clienți la +33 (0) 130-62-65-65 sau accesați www.dogtra-europe.com.
- Raza de acțiune indicată pe cutia unității este pentru teren plat. Tufișurile grele, copacii, dealurile sau umezeala vor afecta raza de acțiune a unității. Pentru cea mai bună rază de acțiune, țineți transmițătorul vertical deasupra capului și/sau încercați să vă deplasați

teren mai înalt.

- Orice conductori electrici vor afecta raza de acțiune, cum ar fi mașinile, lanțurile pentru câini, structurile metalice și turnurile radio. Pentru cele mai bune rezultate, operați departe de aceste obiecte.

4. Unitățile mele nu se încarcă.

- Este posibil ca bateriile să nu fie încărcate corespunzător sau ca încărcătorul, splitter-ul și portul de încărcare să nu funcționeze corespunzător. Puteți trimite unitățile de încărcare pentru a le inspecta.
- Pinul de încărcare poate fi deteriorat. În interiorul portului de încărcare, există un pin metalic care ar trebui să stea drept în sus și rigid. Dacă știftul se clatină, este rupt sau lipsește, va trebui să trimiteți unitatea la Departamentul de reparații.
Portul de încărcare trebuie să fie curat înainte de încărcare; curățați murdăria cu un bețișor de bumbac și puțin alcool de frecare. Dacă câinele se află în apă sărată, asigurați-vă că clătiți receptorul și portul de încărcare cu apă curată.
- Dacă cele de mai sus nu vă rezolvă problemele, contactați serviciul clienți Dogtra.lainfo@dogtra-europe.com sau +33 (0) 130-62-65-65.

5. Câinele meu are iritații ale pielii.

- Acest lucru poate fi cauzat de o potrivire necorespunzătoare sau de purtarea unității prea mult timp. Dacă câinele dumneavoastră prezintă semne de iritație a pielii, consultați un medic veterinar. Odată ce pielea câinelui revine la o stare normală, continuați să utilizați receptorul și verificați gâtul câinelui de fiecare dată când utilizați unitatea.

INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA ȘI REPARAȚIILE

GARANȚIE LIMITATĂ

Pentru produsele Dogtra achiziționate de la distribuitorii autorizați Dogtra

Garanție limitată de doi ani

Dogtra-Europe oferă cumpărătorului inițial o GARANȚIE LIMITATĂ DE 2 ANI pentru produsele vândute de Dogtra-Europe și distribuitorii/retailerii săi autorizați. Garanția începe de la data achiziției originale.

Bateriile înlocuibile ale YS100, IQ No Bark Collar, IQ CLIQ și BALL TRAINER nu sunt acoperite de garanție.

* Costul de expediere a produselor în garanție înapoi la Dogtra-Europe este responsabilitatea clientului.

Dogtra-Europe va furniza/plăti (prin serviciul de transport terestru obișnuit) costul de expediere înapoi către client. Orice serviciu de expediere rapidă va fi pe cheltuiala clientului.

În cazul în care o reparație nu este acoperită de garanție, costul pieselor, accesoriilor, cheltuielilor de manoperă și cheltuielilor de expediere suportate sunt responsabilitatea clientului. Taxele de manoperă vor varia în funcție de amploarea lucrărilor necesare.

Pentru a vă califica pentru garanția Dogtra

Este necesară o dovadă de achiziție pentru a iniția lucrările de reparație în cadrul garanției. Vă recomandăm insistent să păstrați chitanța originală.

Neacoperite de garanție

Dogtra-Europe NU acoperă costurile de reparații și înlocuiri datorate utilizării necorespunzătoare de către proprietar sau câine, întreținerii necorespunzătoare și/sau pierderii unităților. Orice deteriorare cauzată de apă pe emițătoarele rezistente la apă ale Dogtra 175NCP,

180NCP, 200NCP, 400NCP, 410NCP, IQ PLUS, IQ FLEX, IQ CLIQ și BALL TRAINER și receptoarele rezistente la apă ale RRS, RRD, RR Deluxe și BALL TRAINER, nu vor fi acoperite. Toate costurile de înlocuire a emițătorului sau a receptorului vor fi în responsabilitatea proprietarului. Garanția nu acoperă defecțiunile rezultate în urma deteriorării, abuzului sau pierderii de piese. Garanția este nulă dacă unitatea a fost modificată sau dacă o persoană neautorizată a deteriorat unitatea în timp ce încerca să e f e c t u e z e reparații. Nu se recomandă înlocuirea bateriei de către client în timpul perioadei de garanție. Dacă clientul alege să înlocuiască bateriile, orice deteriorare a unității în timpul înlocuirii de către proprietar va anula garanția. Îndepărtarea numerelor de serie de pe orice produs Dogtra va anula garanția. Dogtra

Își rezervă dreptul de a reține și de a arunca orice piese sau accesorii care au fost găsite deteriorate la înlocuire și reparație.

Lucrări de reparații în afara garanției

Pentru lucrările de reparație care nu mai sunt acoperite de garanție, costul reparației va include piesele, manopera și transportul. Proprietarul va fi informat cu privire la costurile de reparație înainte ca produsul să fie reparat. Scrieți o notă în care explicați pe scurt problema. Includeți numele, adresa, orașul/codul poștal, numărul de telefon și adresa de e-mail.

Procedura pentru lucrările de reparație

Dacă unitatea funcționează defectuos, consultați "Ghidul de depanare" din Manualul de utilizare și contactați serviciul clienți la numărul de telefon +33 (0)1 30 62 65 65 sau prin e-mail la info@dogtra-europe.com, pentru asistență tehnică, înainte de a o trimite la Dogtra-Europe pentru service.

Costul expedierii produselor în garanție înapoi la Dogtra-Europe este responsabilitatea clientului.

Dogtra-Europe nu este responsabilă pentru unitățile deteriorate sau pierdute în timpul transportului către Dogtra.

Dogtra-Europe nu este responsabilă pentru pierderea timpului de antrenament sau pentru neplăcerile cauzate în perioada în care unitatea se află pentru reparații.

Dogtra-Europe nu oferă unități de împrumut sau orice altă formă de compensare în timpul perioadei de reparații. O copie a chitanței de vânzare cu data achiziției este necesară înainte de inițierea lucrărilor în garanție.

Vă rugăm să includeți o scurtă explicație a problemei și să includeți numele, adresa, orașul/statul/codul poștal, numărul de telefon în timpul zilei, numărul de telefon seara și adresa de e-mail. Dacă costurile de reparație nu sunt acoperite de garanție, vă vom

vă vom suna pentru informații și autorizație de plată. Pentru orice întrebări referitoare la produsele dumneavoastră Dogtra, sunați-ne la +33 (0)1 30 62 65 65 sau trimiteți-ne un e-mail la sav@dogtra-europe.com.

Trimiteți unitățile de reparație la:
Dogtra-Europe
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310
Coignières, Franța

Trimiteți unitățile de reparație la:

Dogtra-Europe

12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310

Coignières, Franța

Diagramele și reprezentările din manual pot diferi ușor de produsul real în funcție de tipul modelului.

© 2024 Dogtra. Toate drepturile rezervate.



DECLARATION UE DE CONFORMITE

**EU DECLARATION OF CONFORMITY EU
KONFORMITÄTSEKLRUNG V DECLARACION DE
CONFORMIDAD UE DICHIARAZIONE DI
CONFORMITA' CE**

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Solicitant : Dogtra Co., Ltd. Producător : Dogtra Co., Ltd.

Declară următorul aparat Denumirea produsului : DOG

TRAINING DEVICE Denumirea modelului : CUE Tx

Numele modelelor familiei : iQ Flex Tx, 400Flex Tx, Dogtra 430C Tx, CUE GEN2 Tx

Bandă(e) de frecvență : 27.195 MHz

Putere de ieșire : -21.60dBm

cu referire la următoarele standarde aplicate:

Descriere	Standarde aplicate
Siguranță	EN IEC 62368-1:2020+ A11:2020
CEM	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03) EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021
Radio	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 EN 50663: 2017

Solicitant : Dogtra Co., Ltd. Producător : Dogtra Co., Ltd.

Se declară următorul aparat Denumirea produsului :

DOG TRAINING DEVICE Denumirea modelului :

CUE Rx

Numele modelelor de familie : iQ Flex Rx, 400Flex Rx, Dogtra 430C Rx, CUE GEN2 Rx

cu referire la următoarele standarde aplicate:

Descriere	Standarde aplicate
Securitate	EN IEC 62368-1:2020+ A11:2020
CEM	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03) EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021
Radio	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.2.1

Directiva EMC 2014/30/UE, Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE și Directiva LVD 2014/35/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014.

Textul integral al declarației de conformitate a dispozitivului este disponibil la cerere scrisă la următoarea adresă:

12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, Franța. De asemenea, aceasta este disponibilă pe următorul

site web: www.dogtra-europe.com

Semnatarul autorizat :

Nume/Poste : H.K. YANG / CEO Coignières, 30/07/2023

12-14, Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, Franța

T. + 33 (0)1 30 62 65 65 E.info@dogtra-europe.com W. www.dogtra-europe.com





Elektro- und Elektronikgeräte Informationen für private Haushalte Hersteller-Informationen gemäß

§ 18 Abs. 4 ElektroG

1. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
2. Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.
3. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.
4. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere.

Este responsabilitatea dumneavoastră să vă debarasați de deșeurile de echipamente predându-le la un punct de colectare autorizat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. În majoritatea statelor membre ale UE, consumatorii pot, de asemenea, să returneze deșeurile de echipamente comerciantului cu amănuntul atunci când cumpără unul nou (1 pentru 1). Marii comercianți cu amănuntul (cu o suprafață de vânzare dedicată vânzării de echipamente electronice de peste 400m²) ar trebui să permită, de asemenea, consumatorilor să returneze DEEE de mici dimensiuni (produse care nu au nicio latură exterioară mai mare de 25cm) fără obligația de a cumpăra un produs nou (1 pentru 0). Pentru mai multe informații cu privire la locurile unde puteți depune deșeurile de echipamente pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritățile locale.



Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los demás residuos domésticos. El usuario se deberá responsabilizar de reciclar el equipo usado transportándolo

a un punto de recogida autorizado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. En la mayoría de los Estados miembros de la UE, los consumidores pueden devolver los residuos al minorista a cambio de adquirir uno nuevo (1 por 1). Los grandes minoristas (con áreas dedicadas a la venta de equipos electrónicos cuya superficie supere 400 m²) deben permitir a los clientes devolver pequeños residuos (productos que no tengan ninguna lado exterior más largo de 25 cm) sin obligación de a achiziționa un produs nou (1 por 0). Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para su reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento.

IT



Questo simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

L'utilizzatore è responsabile di smaltire le apparecchiature dismesse consegnandole al punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio dei rifiuti elettrici ed elettronici. Nella maggior parte degli Stati membri dell'UE,

consumatorii pot, de asemenea, să restituie aparatele dislocate la distribuitor în schimbul achiziționării unui nou produs (1 per 1). I

rivenditori più grandi, con area dedicata alla vendita delle apparecchiature elettroniche superiore a 400 m², devono inoltre permettere ai consumatori di restituire prodotti RAEE di piccole dimensioni (con lato esterno non superiore a 25 cm) senza costringere l'utilizzatore ad acquistare un nuovo prodotto (1 per 0). Per ulteriori informazioni su dove depositare le apparecchiature destinate al riciclaggio, contattare gli enti della propria città.

FR



La présence de ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers.

Este de responsabilitatea dumneavoastră să aduceți echipamentele dumneavoastră uzate într-un punct de colectare prevăzut pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. În majoritatea statelor membre ale UE, consumatorii pot, de asemenea, să raporteze echipamentul uzat distribuitorului la momentul achiziționării unui echipament nou (baza 1 contra 1). Marii distribuitori (al căror spațiu dedicat vânzării de echipamente electronice depășește 400 m²) trebuie să permită, de asemenea, consumatorilor să raporteze produsele DEEE de mici dimensiuni (al cărui lat exterior nu depășește 25 cm) fără obligația de a cumpăra un nou produs (baza 1 față de 0). Pentru a afla mai multe despre centrele de colectare și reciclare a aparatelor uzate, contactați autoritățile locale din țara dumneavoastră.

Dispozitivul a fost aprobat pentru utilizare în țările UE și, prin urmare, este prevăzut cu **marcajul CE**. Toată documentația necesară este disponibilă pe site-ul web: www.zgarzi-electro.ro. Modificările parametrilor tehnici, proprietăților și erorilor de tipărire sunt rezervate.

Centrul de service și distribuție

Reedog, sro Sedmidomky

459/8 101

00 Praga 10

Tel: +4 031 229 5337

E-mail: info@zgarzi-electro.ro
